

# Esther 7



Elberfelder Übersetzung (Version 1.1 von bibelkommentare.de)

1 Und der König<sup>H4428</sup> und Haman<sup>H2001</sup> kamen<sup>H935</sup> zum Gelage<sup>H83541</sup> bei<sup>H5973</sup> der Königin<sup>H4436</sup> Esther<sup>H635</sup>. 2 Und der König<sup>H4428</sup> sprach<sup>H559</sup> zu Esther<sup>H635</sup> auch<sup>H1571</sup> am zweiten<sup>H8145</sup> Tag<sup>H3117</sup> beim Weingelage<sup>H3196 H4960</sup>. Was<sup>H4100</sup> ist deine Bitte<sup>H7596</sup>, Königin<sup>H4436</sup> Esther<sup>H635</sup>? Und sie soll dir gewährt<sup>H5414</sup> werden. Und was<sup>H4100</sup> ist dein Begehrt<sup>H1246</sup>? Bis<sup>H5704</sup> zur Hälfte<sup>H2677</sup> des Königreiches<sup>H4438</sup>, und es soll geschehen<sup>H6213</sup>. 3 Da antwortete<sup>H6030</sup> die Königin<sup>H4436</sup> Esther<sup>H635</sup> und sprach<sup>H559</sup>: Wenn<sup>H518</sup> ich Gnade<sup>H2580</sup> gefunden<sup>H4672</sup> habe in deinen Augen<sup>H5869</sup>, o König<sup>H4428</sup>, und wenn<sup>H518</sup> der König<sup>H4428</sup> es für<sup>H5921</sup> gut<sup>H2895</sup> hält<sup>H2895</sup>, so möge mir mein Leben<sup>H5315</sup> geschenkt<sup>H5414</sup> werden um meiner Bitte<sup>H7596</sup> willen, und mein Volk<sup>H5971</sup> um meines Begehrt<sup>H1246</sup> willen. 4 Denn<sup>H3588</sup> wir sind verkauft<sup>H4376</sup>, ich<sup>H589</sup> und mein Volk<sup>H5971</sup>, um vertilgt<sup>H8045</sup>, ermordet<sup>H2026</sup> und umgebracht<sup>H6</sup> zu werden; und wenn<sup>H432</sup> wir zu Knechten<sup>H5650</sup> und Mägden<sup>H8198</sup> verkauft<sup>H4376</sup> worden wären, so hätte ich geschwiegen<sup>H2790</sup>, auch wenn der Bedränger<sup>H6862</sup> nicht<sup>H369</sup> imstande wäre<sup>2</sup>, den Schaden<sup>H5143</sup> des Königs<sup>H4428</sup> zu ersetzen<sup>H7737</sup>. [?] <sup>H3588</sup> 5 Da sprach<sup>H559</sup> der König<sup>H4428</sup> Ahasveros<sup>H325</sup> und sagte<sup>H559</sup> zu der Königin<sup>H4436</sup> Esther<sup>H635</sup>: Wer<sup>H4310</sup> ist der<sup>H1931 H2088</sup>, und wo<sup>H335</sup> ist der<sup>H1931 H2088</sup>, den<sup>H834</sup> sein Herz<sup>H3820</sup> erfüllt<sup>H4390</sup> hat, so<sup>H3651</sup> zu tun<sup>H6213</sup>? 6 Und Esther<sup>H635</sup> sprach<sup>H559</sup>: Der Bedränger<sup>H376 H6862</sup> und Feind<sup>H341</sup> ist dieser<sup>H2088</sup> böse<sup>H7451</sup> Haman<sup>H2001</sup>! Da erschrak<sup>H1204</sup> Haman<sup>H2001</sup> vor<sup>H4480 H6440</sup> dem König<sup>H4428</sup> und der Königin<sup>H4436</sup>. 7 Und der König<sup>H4428</sup> stand<sup>H6965</sup> in seinem Grimm<sup>H2534</sup> auf<sup>H6965</sup> von dem Weingelage<sup>H3196 H4960</sup> und ging in<sup>H413</sup> den Garten<sup>H1594</sup> des Palastes<sup>H1055</sup>. Haman<sup>H2001</sup> aber blieb<sup>H5975</sup> zurück, um<sup>H5921</sup> bei<sup>H4480</sup> der Königin<sup>H4436</sup> Esther<sup>H635</sup> für sein Leben<sup>H5315</sup> zu bitten<sup>H1245</sup>; denn<sup>H3588</sup> er sah<sup>H7200</sup>, dass<sup>H3588</sup> das Unglück<sup>H7451</sup> gegen<sup>H413</sup> ihn beschlossen<sup>H3615</sup> war vonseiten des Königs<sup>H4428</sup>. [?] <sup>H4480</sup> [?] <sup>H4480 H854</sup> 8 Und als der König<sup>H4428</sup> aus<sup>H4480</sup> dem Garten<sup>H1594</sup> des Palastes<sup>H1055</sup> in<sup>H413</sup> das Haus<sup>H1004</sup> des Weingelages<sup>H3196 H4960</sup> zurückkam<sup>H7725</sup>, da war Haman<sup>H2001</sup> auf<sup>H5921</sup> das Polster<sup>H4296</sup> gesunken<sup>H5307</sup>, auf<sup>H5921</sup> dem<sup>H834</sup> Esther<sup>H635</sup> saß. Da sprach<sup>H559</sup> der König<sup>H4428</sup>: Will er gar<sup>H1571</sup> der Königin<sup>H4436</sup> Gewalt<sup>H3533</sup> antun<sup>H3533</sup> bei<sup>H5973</sup> mir im Haus<sup>H1004</sup>? Das Wort<sup>H1697</sup> ging<sup>H3318</sup> aus<sup>H4480</sup> dem Mund<sup>H6310</sup> des Königs<sup>H4428</sup>, da verhüllte<sup>H2645</sup> man das Angesicht<sup>H6440</sup> Hamans<sup>H2001</sup>. 9 Und Harbona<sup>H2726</sup>, einer<sup>H259</sup> von<sup>H4480</sup> den Kämmerern, die vor<sup>H6440</sup> dem König<sup>H4428</sup> standen, sprach<sup>H559</sup>: Auch<sup>H1571</sup> siehe<sup>H2009</sup>, der Baum<sup>H6086</sup>, den<sup>H834</sup> Haman<sup>H2001</sup> für Mordokai<sup>H4782</sup> hat machen<sup>H6213</sup> lassen, der<sup>H834</sup> Gutes<sup>H2896</sup> für<sup>H5921</sup> den König<sup>H4428</sup> geredet<sup>H1696</sup> hat, steht<sup>H5975</sup> im Haus<sup>H1004</sup> Hamans<sup>H2001</sup>, 50<sup>H2572</sup> Ellen<sup>H520</sup> hoch<sup>H1364</sup>. Und der König<sup>H4428</sup> sprach<sup>H559</sup>: Hängt<sup>H8518</sup> ihn daran<sup>H5921</sup>! [?] <sup>H5631</sup> 10 Und man hängte<sup>H8518</sup> Haman<sup>H2001</sup> an<sup>H5921</sup> den Baum<sup>H6086</sup>, den<sup>H834</sup> er für Mordokai<sup>H4782</sup> bereitet<sup>H3559</sup> hatte. Und der Grimm<sup>H2534</sup> des Königs<sup>H4428</sup> legte<sup>H7918</sup> sich.

## Fußnoten

1. Eig. zu trinken
2. O. aber der Bedränger ist nicht usw.